

Vendor -Plant: 0100  
-No: 91001108

Receiver -Plant: 100  
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248  
Place of storage:

Firma  
SEISENSCHMIDT GmbH  
Daimlerstr. 11  
D-58840 PLETTENBERG

Consumption:  
Dispatch Type: Truck  
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077  
Gross Weight: 26.131 KG

VAT-No.: DEL23840478  
VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.	-Nummer Vendor	-Nummer Vendor	Consignment	
80504485	000010	2501422091	2.250	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550002776007
04.07.2018	033914-900	CC: 180064561	750	PC	S	<i>C</i>	nt. wt.: 2.358 KG , gr. wt.: 2.517 KG
<i>209845</i>	CC: 180064554	CC: 180064550	750	PC	S		<i>180192089</i>
	CC: 3	TBA-520858	750	PC	S	TBA-520858/P01720	<i>5008335090</i>
	Cast-Number: 236638						
	UC-Material: G041700050						
	Text: Engineering Change Status -						
	Text: Customer Change No. -						
	Text: Supplier Index -						
80504488	000010	2501364591	1.500	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550002776010
04.07.2018	033917-900	CC: 180063302	1.500	PC	S		nt. wt.: 1.023 KG , gr. wt.: 1.078 KG
<i>209846</i>	CC: 1	Cast-Number: 237452					<i>180192090</i>
	UC-Material: G042100010						<i>5008335092</i>
	Text: Engineering Change Status -						
	Text: Customer Change No. -						
	Text: Supplier Index -						
80504504	000010	2511109290	5.400	PC	M	SCHALTRAD 6.GANG	550003915801
04.07.2018	035306-900	CC: 180063835	1.350	PC	M		nt. wt.: 3.481 KG , gr. wt.: 3.822 KG
<i>209848</i>	CC: 180063829	CC: 180063821	1.350	PC	M	<i>G</i>	<i>180192091</i>
	CC: 180063817	CC: 4	1.350	PC	M		<i>5008335093</i>
	CC: 4	DCT300	1.350	PC	M	DCT300/P01850	
	Cast-Number: 607821						
	UC-Material: L049620010						
	Text: Engineering Change Status A						

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmeprüfzeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Cer :)



SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company  
GETRAG S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG  
(Part name / Désignation pièce)  
Kd.-Zg.-Nr. 250.1.4220.91  
(customer part number / No. du plan client)  
Kd.-Auftr.-Nr. 30000004  
(order no. / No. De commande)  
Schmelzen-Nr. 236638  
(heat number / No. de Coulee)

HBS-Teile.-Nr. 033914-900  
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)  
Änderungsindex -  
(draw. notific. index / indice du plan)  
Lieferschein-Nr. 80504485/000010  
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)  
Schmelzen-Knz.  
(heat code / Repère de Coulee)

Auftrag 1010947  
(order no./ordre no.)  
SAP UC-Material G041700050  
(SAP UC-material/SAP UC-material)  
Lieferdatum 06/25/2018  
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 2,250  
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH  
(steel mill / Acierrie)  
Lieferspezifikation GCG\_805000\_02  
(technical specification / Spécification de livraison)

Werkstoff Z0MNCRS5  
(steel grade / Qualité)

Herstellprozess EVAK.  
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 240X240  
(casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand BG-Gegüht/ + FP BG-Ge  
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund  
(raw material dim. / Barre diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1800	1.2200	0.0130	0.0240	1.1700	0.0500	0.1600	0.1700	0.0100	0.0300	0.0070	0.0004	0.0020	0.0060	0.0000	0.0000	0.0020	0.0080	0.0017	0.0000	0.0004	0.0110	2.2000	7.0000

Härbarkeit (hardness / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	46.20	0.00	45.50	0.00	44.70	0.00	42.00	0.00	38.70	0.00	36.30	34.60	33.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																					

DI-Wert (DI value / diamètre idéal) 0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decabururation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 6 - Sek. 8	9 - 10	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm <sup>2</sup> )	Rp0.2(N/mm <sup>2</sup> )	0.00	0.00
0.00	-	0.00	0.00

A(%)	Z(%)
0.00	-
-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	201.0	HB
0	-	0	0
Ergebnis (result / Résultat)	158.0	179.0	HB
0	-	0	0

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	0.00
0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	0.00
-	-	-

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
0.00	-	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm
-	-	-	-	-

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0
Umformgrad:24,2-fach	

Datum 07/04/2018  
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /  
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector  
WT - i. V. Dillmann, Johannes

1) Sender/vendor <b>SEISSENSCHMIDT GmbH</b> Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg		2) Vändor-no. <b>91001108</b>		3) Freight order number	
VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:		4) Sender number at the forwarding agent		<b>Freight Order</b>	
5) Loading point <b>0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH</b> LSF LC		6) Date <b>04.07.2018</b>			
8) Shipment number <b>56954</b>		9) Forwarding agent		10) Forwarding <b>16070077</b>	
11) Recipient Company <b>GETRAG S.p.A.</b> Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		12) Customer Number <b>14550700</b>		Firma <b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b> Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG	
VAT Id-No.: ITO4886850728		Telephone		Fax	
14) Delivery / unloading point <b>100-14248</b> <b>100-14248</b> <b>100-14248</b> <b>100-14248</b> <b>100-14248</b>		13) Cargo manifest/freight list		15) Sender's comment for the forwarding agent	
16) Receipt date <b>04.07.2018</b>		17) Receipt time <b>19:34:00</b>			
18) Delivery note no.	19) Number	20) Packaging	22) Contents	23) Tara weight in KG	24) Gross weight in KG
0080501155	6	DCT300	SCHALTRAD 5.GANG	509	5.823
0080501596	1	HESON KLEIN	FESTRAD 5.GANG	54	1.072
0080504481	1	HESON KLEIN	DOPPELRAD 2./RW.GANG	57	997
0080504481	1	TBA-520858	DOPPELRAD 2./RW.GANG	63	1.004
0080504485	3	TBA-520858	ZAHNRAD 2.GANG	161	2.517
0080504488	1	HESON KLEIN	SCHALTRAD 5.GANG	55	1.078
0080504504	4	DCT300	SCHALTRAD 6.GANG	341	3.822
0080504505	1	DCT300	SCHALTRAD 7.GANG	85	976
0080504507	4	DCT300	ZAHNRAD 2.GANG	341	3.937
0080504509	5	DCT300	SCHALTRAD 4.GANG	427	4.905
<b>Total</b>	<b>27</b>			<b>2.093 KG</b>	<b>26.131 KG</b>
31) Del. term <b>FCA Plettenberg</b>		32) Value of goods <b>45.470,27 EUR</b>		33) kind of goods <b>A</b>	
34) Sender cash on delivery		35) Enclosures		36) Order number, customer	
				38) Means of transport number	
				39) Truck code <b>LB SC 1630</b>	
				40) Shipping type <b>Truck</b>	
43) Confirmation of receipt by the driver  Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.		42) Acknowledgement of receipt from the party Above delivery received completely and intact. Via dei Ciclamini, 4, Snc - 70026 Modugno (BA)		41) Receipt date <b>10 LUG 2018</b>	
Date	Truck signature	Name	Signature	Company stamp / signature <b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>	
45) The general German carrier conditions apply (ADSp): Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		44) The delivery contains Euro sklds Euro wire pal conv		Of which were swapped Euro sklds Euro wire pal conv	

